

2730 (XXV). Доклад о ревизии объединенных фондов, находящихся на счете Программы развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад о ревизии объединенных фондов, находящихся на счете Программы развития Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 1969 г.¹⁸, и доклады о ревизии средств, ассигнованных участвующим учреждениям-исполнителям по компоненту Специального фонда и компоненту Технической помощи Программы¹⁹, а также замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁰ по этим докладам.

*1932-е пленарное заседание,
16 декабря 1970 года.*

2731 (XXV). Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

Генеральная Ассамблея

1. с удовлетворением принимает к сведению доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о проблемах координации общего характера²¹, об административных бюджетах на 1971 год специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии²², а также доклады об изучении административных и управленческих процедур, относящихся к программе и бюджету Международной организации труда²³ и Всемирной организации здравоохранения²⁴;

2. просит Генерального секретаря направить доклад по вопросам координации общего характера ответственным руководителям специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии через консультативный аппарат Административного комитета по координации, а также членам Комитета по программе и координации для их информации и получения от них замечаний и членам Комиссии ревизоров и Объединенной инспекционной группы для их информации;

3. просит далее Генерального секретаря направить ответственным руководителям специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии замечания Консультативного комитета, содержащиеся в главе III его

доклада об административных бюджетах на 1971 год вместе с мнениями, высказанными членами Пятого комитета;

4. также просит Генерального секретаря проводить доклады об изучении административных и управленческих процедур, относящихся к программе и бюджету Международной организации труда и Всемирной организации здравоохранения, ответственным руководителям этих организаций с тем, чтобы эти доклады вместе с мнениями, высказанными членами Пятого комитета, можно было довести до сведения соответствующих законодательных органов.

*1932-е пленарное заседание,
16 декабря 1970 года.*

2732 (XXV). Издания и документация Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря²⁵ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁶, представленные согласно резолюции 2538 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1969 г. об изданиях и документации Организации Объединенных Наций,

имея в виду, что ее резолюции 2609 (XXIV) от 16 декабря 1969 г. и 2632 (XXV) от 9 ноября 1970 г., а также назначение Комитетом по программе и координации двух специальных докладчиков для проведения анализа некоторых докладов и исследований в экономической и социальной областях предусматривают в целом взаимосвязанное изучение всей области документации, конференций и процедур Генеральной Ассамблеи,

1. постановляет отложить рассмотрение вопроса под названием «Издания и документация Организации Объединенных Наций» до двадцать шестой сессии;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии любую дополнительную информацию, которую он сочтет необходимой, касающуюся выполнения резолюции 2538 (XXIV);

3. просит Генерального секретаря продолжать без ущерба для программ работы Организации Объединенных Наций свои усилия по сокращению расходов на документацию в областях, относящихся к его компетенции и полномочиям, с учетом предложений, конкретно высказанных в Пятом комитете с целью достижения большей экономии по этой статье;

4. предлагает Объединенной инспекционной группе, в соответствии с пунктами 17, 18 и 19 ее

¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 25 (80025).

¹⁹ Там же, приложения.

²⁰ Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 78 повестки дня, документ A/8236.

²¹ A/8158 и Согг.1.

²² A/8155.

²³ A/8140.

²⁴ A/8131.

²⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 81 повестки дня, документ A/8126.

²⁶ Там же, документ A/8212.